

臺日國民參與審判國際研討會-

國民法官制度之理念與實踐

主辦單位：司法院、台灣日本刑事法研究學會、台灣刑事法學會

協辦單位：財團法人資訊工業策進會

舉行時間：112年1月5日、6日（星期四、五）

舉行地點：國立臺灣大學法律學院霖澤館1樓國際會議廳

會議議程：

時間	112年1月5日（第一日）	112年1月6日（第二日）
09:30-10:00	報到	報到
10:00-11:50	開幕致詞(10:00-10:10) 林輝煌秘書長(司法院) 致詞及引言(10:10-10:40) 三井誠教授(神戶大學) 口譯：陳運財教授、學者一位(待聘)	致詞(10:00-10:20) 王皇玉理事長(台灣刑事法學會)、 蕭博仁副執行長(資訊工業策進會) 口譯：學者一位(待聘)
	主題一：(10:40-11:40) 台湾国民法官制度が台湾司法の国民的 基盤を確立するために —日本裁判員制度との比較から— 為確立臺灣司法國民基礎的 臺灣國民法官制度 —從與日本裁判員制度的比較談起— 主持人：林輝煌秘書長/黃麟倫副秘書長 (司法院) 主講人：四宮啟教授(國學院大學) 口譯：邱鼎文法官(臺中高分院)	主題四：(10:20-11:20) 国民の司法参加と弁護 國民的司法參加及辯護 主持人：陳碧玉董事長(法扶基金會) 主講人：菅野亮律師 口譯：洪維德律師
	提問及討論(11:40-11:50)	提問及討論(11:20-11:50)
11:50-13:00	午餐及休息時間	

13:00-14:00	<p>主題二： 国民法官制度における争点及び証拠の整理の運用のために －裁判員裁判における公判前整理手続の経験を踏まえて－ 論国民法官制度中 争点及證據整理的運用 －以裁判員審前整理程序的經驗為基礎－ 主持人：吳燦院長（最高法院） 主講人：稗田雅洋教授（早稻田大學） 口譯：張永宏處長（司法院新聞及法治宣導處）</p>	<p>主題五： 裁判官と裁判員の協働 日本の裁判員制度の現状と課題 法官與裁判員的協力合作 日本裁判員制度的現狀與課題 主持人：李欽任廳長（司法院刑事廳） 主講人：森本郁代教授（關西學院大學） 口譯：黃瑞宜助理教授 （中央警察大學）</p>
14:00-14:30	提問及討論	提問及討論
14:30-14:50	休息時間	休息時間
14:50-15:50	<p>主題三： 分かりやすい主張・立証 （主として檢察官の視点から） 易於理解的主張、出證 （以檢察官的視點為中心） 主持人：邢泰釗檢察總長（最高檢察署） 主講人：江崎佳孝律師 口譯：陳思帆法官（司法院刑事廳）</p>	<p>主題六： 裁判員制度における上訴の現状と台湾への示唆 裁判員制度於上訴審的現狀及對台灣的啟示 主持人：朱朝亮檢察官（最高檢察署） 主講人：後藤昭教授（一橋大學） 口譯：林裕順理事長 （台日刑事法研究學會）</p>
15:50-16:20	提問及討論	提問及討論
16:20-16:30	休息時間	休息時間
16:30-17:30	<p>綜合座談及討論 主持人：林勤純庭長（最高法院） 主講人：日方講座 口譯：陳思帆法官（司法院刑事廳）</p>	<p>綜合座談及討論(16:30-17:20) 主持人：羅秉成政務委員（行政院） 主講人：日方講座 口譯：林裕順理事長 （台日刑事法研究學會）</p> <p>閉幕致詞(17:20-17:30) 致詞人： 1. 黃麟倫副秘書長(司法院) 2. 林裕順理事長(台日刑事法研究學會) 口譯：黃瑞宜助理教授 （中央警察大學）</p>
備註	<p>司法院刑事廳聯絡人：鄭捷專員(電話：02-23618577 分機 715) 台灣日本刑事法研究學會聯絡人：施志鴻老師 (e-mail：unal71@mail.cpu.edu.tw)</p>	